

# The interviewee and his family

*Full name* Esphir Kalantyrskaya (nee Persova)

Where and when were you born? Pochep, Briansk region, Russia, 23 February 1923

Where else did you live? Kiev, Kuvandyl, Chkalov region

*Your educational level?* At home

*What sort of work do/did you do?* Laborer at the shoe factory, laborer at the garment factory

What was the level of religiosity in your parents home? How were you raised? My father wasn't religious, He only celebrated Pesach. My mother was very religious. She went to the synagogue, prayed, celebrated Sabbath and all religious holidays and followed the kashruth

What is your mother tongue? Russian

How many languages do you speak? Yiddish Where were you during the Holocaust? Evacuation in Kuvandyk

#### **Siblings**

Their names 1. Luba Shatukha (nee Persova) 2. Ania Levina (nee Persova) 3. Grigory Persov 4. Clara Agranovich (nee Persova) 5. Fania Persova 6. Iosif Persov 7. Efim Persov 942

- 8. Polia Persova
- 9. Manya Persova

Where and when were they born?

- 1. Pochep 1908
- 2. Pochep 1911
- 3. Pochep 1912
- 4. Pochep 1914
- 5. Pochep 1917
- 6. Pochep 1918
- 7. Kiev 1922
- 8. Kiev 1924
- 9. Kiev 1933

What is their mother tongue? Russian

Their educational level?

- 1. Pedagogical Institute
- 2. Pedagogical Institute
- 3. At home, worker's school
- 4. At home
- 5. Pedagogical Institute
- 6. Communications college
- 7. Lower secondary school (7 years)
- 8. higher secondary school (10 years)
- 9. higher secondary school (10 years)

#### Their occupations?

- 1. Teacher, director of school
- 2. Teacher
- 3. Worker, shop supervisor at the military plant
- 4. Housewife
- 5. German teacher
- 6. Communications technician
- 7. Worker
- 8. Pupil
- 9. Shop assistant

### Where do/did they live?

- 1. Pochep
- 2. Pochep
- 3. Pochep
- 4. Pochep
- 5. Pochep
- 6. Pochep
- 7. Kiev
- 8. Kiev
- 9. Kiev

#### Where else did they live?

- 1. Nevel
- 2. Moscow
- 3. Kiev, Kuvandyk
- 4. Kiev, Kuvandyk
- 9. Kuvandyk

### Do they have children?

- 1. Arnold Shatukha lives in St.-Petersburg
- 2. Mikhail Levin perished at the front
- 3. Anna and Luba live in Omsk (Russia)
- 4. Miron and Lazar Agranovich live in Kiev

#### Where and when did they die?

- 1. Nevel, 1962
- 2. Moscow, 1948
- 3. Kuvandyk, 1980
- 4. Kiev 1999

- 5. Pochep 1942
- 6. 1943
- 7. 1942
- 8. Kiev 1941
- 9. Kiev 1984

## Spouse

Name? Grigory Kalantyrskiy

Where and when was he/she born? Kiev, 1903

*Is he/she Jewish?* Yes

What is his/her mother tongue? Yiddish

His/her educational level? Primary school (4 years)

*Occupation?* Butcher

Where and when did he/she die? Kiev, 1984

### Children

*Their names?* Faina Kalantyrskaya

Were they raised Jewish/do they identify themselves as Jews? Identifies herself as a Jew, studies Hebrew, is a member of the Jewish cultural community

Where and when were they born? Kiev, 1947

Where else did they live?

Their educational level? Secondary school

*Their occupations?* Secretary

*How many grandchildren do you have?* None

# Father

*His name?* Samuil Persov

Where and when was he was born? Pochep, Briansk province, Russia, 1875

Where else did he live?

Where and when did he die? Kiev, 1938

*What sort of education did he have?* At home

What sort of work did he do? Clock repair specialist, jeweler

What was his level of religiosity? Not religious, only celebrated Pesach

*What was his mother tongue?* Yiddish *Tell me about his brothers and sisters. (name, date of birth and death, occupation, place of residence, family, etc.)* 

- 1. Pinhus Persov (1872 1907) perished during the Russian-Japanese war
- 2. **Hana Agranovich** (nee Kalantyrskaya) 1880 1939 lived in Kiev, her children: Bluma perished in the Babiy Yar, Samuil and Lazar perished at the front and Aron died after the war

# **Paternal grandfather**

*Your father's father name?* Abram Persov

Where and when was he born? ?, 1945

Where else did he live? Pochep, Kiev

Where and when did he die? Kiev, 1930s

What sort of education did he have? No information

What sort of work did he do? Jeweler, clock repair specialist

What was his level of religiosity?

Very religious. He had a pew at the synagogue and prayed at home. He followed the kashruth, celebrated Sabbath and all Jewish holidays

*What was his mother tongue?* Yiddish

Army service: Which army and what years? No information Tell me about his brothers and sisters. (name, date of birth and death, occupation, place of residence, family, etc.) No information

# **Paternal grandmother**

*Your father's mother's name?* Malka Persova (nee-?)

Where and when was she born? ?, 1850

Where else did she live? Pochep, Kiev

Where and when did she die? Kiev, 1930s

What sort of education did she have? No education

*What sort of work did she do?* Housewife

### What was her level of religiosity?

Very religious: she prayed at the synagogue, followed the kashruth, celebrated Sabbath and all religious holidays

*What was her mother tongue?* Yiddish Tell me about her brothers and sisters. (name, date of birth and death, occupation, place of residence, family, etc.) No information

## Mother

*Her name?* Bluma Persova (nee-?)

Where and when was she was born? ?, 1875

Where else did she live? Pochep

Where and when did she die? Pochep, 1942

*What sort of education did she have?* No education

*What sort of work did she do?* Didn't work before the revolution of 1917. Was a dressmaker after the war.

What was her level of religiosity? Very religious: she prayed at the synagogue, followed the kashruth, celebrated Sabbath and Jewish religious holidays

*What was her mother tongue?* Yiddish

*Tell me about her brothers and sisters. (name, date of birth and death, occupation, place of residence, family, etc.)* No information 15

Where was she during the Holocaust? Pochep

# **Maternal grandfather**

*Your mother's father's name?* No information

Where and when was he born? No information

Where else did he live? No information

Where and when did he die? Before 1917

What sort of education did he have? No education

What sort of work did he do? No information

What was his level of religiosity?

He was very religious: he prayed at the synagogue, followed the kashruth and celebrated Sabbath and all Jewish holidays

*What was his mother tongue?* Yiddish

Army service: Which army and what years? No information Tell me about his brothers and sisters. (name, date of birth and death, occupation, place of residence, family, etc.) No information

# **Maternal grandmother**

*Your mother mother's name?* No information

Where and when was she born? No information

Where else did she live? No information

Where and when did she die? Before 1917

What sort of education did she have? No education

*What sort of work did she do?* Housewife

### What was her level of religiosity?

She was very religious: she prayed at the synagogue, followed the kashruth and celebrated Sabbath and all Jewish holidays

*What was her mother tongue?* Yiddish Tell me about her brothers and sisters. (name, date of birth and death, occupation, place of residence, family, etc.) No information

Where was she during the Holocaust? Died before